



illustration: Sato Kumiko

2017(平成29)年 **9・10**月号 隔月刊 No.263

TEL.0422-49-3111 www.mitaka-s.jp 三鷹商工会 検索
発行所:三鷹商工会 〒181-0013 三鷹市下連雀3-37-15 e-mail:mitaka@shokokai-tokyo.or.jp

行きます・聞きます・提案します!

経営相談無料 商工会は、事業者の方ならどなたでもご利用できます。専門家が、商工会の窓口または企業を巡回して相談・指導にあたります。

みたか商工まつり 第40回
2017.7.15(土)~16(日)

井の頭恩賜公園100周年

西園で開催

三鷹の森は大にぎわい!

清原市長

佐藤会長

司会 岩崎副会長

4・5ページもご覧ください

猛暑となった7月15日、16日の2日間、第40回みたか商工まつりが井の頭恩賜公園西園にて開催されました。オープニングセレモニーは15日の午前10時30分から始まり、佐藤会長は「伝統あるみたか商工まつりも40回を迎え、井の頭恩賜公園100周年とともに緑豊かなこの西園で開催できることを祝いたい」と挨拶しました。

広大な公園内は3エリアに分かれ、120団体を越える出店や展示ブースのほか、特設ステージでは東京消防庁音楽隊の演奏やキャラクターショーなどが行われ、のべ3万5千人でにぎわいました。

第50回 三鷹阿波おどり



8月19日、20日、「三鷹阿波おどり」が開催。荒天のため中断される事態もありましたが、華やかな踊りが繰り広げられ、さくら通り駐車場では第50回記念イベントが行われました。

三鷹市長賞:みたか連 | 三鷹市議会議長賞:三鷹花道連 | 三鷹阿波踊り振興会長賞:道志連 | 三鷹商工会賞:三鷹市内郵便局連 | みたか都市観光協会賞:八王子千人連 | 三鷹の森ジブリ美術館賞:神明連 | 株式会社SUBARU東京事業所所長賞:みたか市役所連 | 朝日新聞さわやか賞:浅草雷連 | 日刊スポーツ新聞やまもも賞:井の頭連 | 公益社団法人武蔵野法人会長賞:小金井さくら連 | 朝日小学生新聞KIDSな(絆)賞:三鷹りずむ連

第7回 武蔵野エリア産業フェスタのご案内

インバウンドと海外企業からの受注、2つの商機をつかめ

三鷹・小金井・武蔵野3市の、ものづくりや企画・開発設計にかかわる企業、インバウンド市場や海外展開を視野に入れている企業の展示のほか、商談交流会、講演会などが開催されます ▶ **開催日時:**平成29年11月9日(木) **展示・商談10:30~17:30 商談交流会:18:00~19:30** **開催場所:**小金井宮地楽器ホール 武蔵小金井駅南口徒歩1分 1階全会場およびマルチパーパス 小金井市 本町6-14-45 **入場料:**無料 **問い合わせ:**「武蔵野エリア産業フェスタ」委員会事務局三鷹商工会事務局内 TEL:0422-49-3111 詳細はHPまで

マル経融資制度 無担保 無保証 低金利

事業資金にぜひご利用下さい。融資額:2,000万円以内 返済期間:運転資金7年以内(据置期間1年以内)、設備資金10年以内(据置期間2年以内) 利率:年利1.11%(平成29年9月1日時点) 担保・保証人:不要 ※詳細は商工会事務局までお問い合わせください。

CONTENTS

2-3P 貴重な写真でたどる 井の頭恩賜公園100年の歴史
7P 「チョイ得コーナー」葬儀の豆知識

4-5P 【特集】報告 **みたか商工まつり in 西園**
6P 山田明雄さん「この人に聞く」
8P (有)日の丸防災「元気印事業所」

History of Inokashira Park

井の頭恩賜公園の歴史

① 公園づくりに尽力した 渋沢栄一



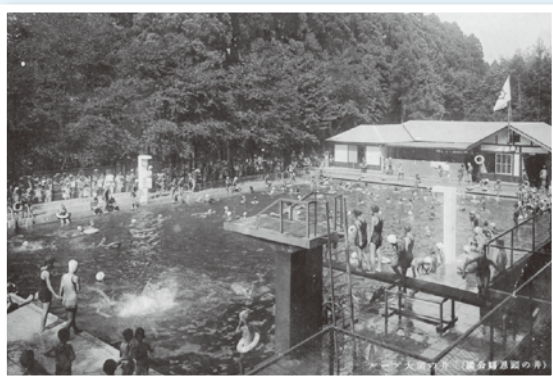
100年前の井の頭池。まだ橋はかかっていない
『井の頭公園100年写真集』(ぶんしん出版)より、須田伸一氏提供

井の頭池周辺は太古の昔から人が居住していた遺跡が確認されており、江戸時代には井の頭弁財天を訪れる人々でにぎわいました。

100年前の池周辺は、うっそうとした杉林に囲まれていました。現在、井の頭自然文化園がある一角には、「東京市養育院感化部井之頭学校」がありました。校長は「日本資本主義の父」と呼ばれた渋沢栄一です。東京市には明治42年以来、井の頭地域を公園にする構想があり、渋沢校長は娘婿で東京市長の阪谷芳郎、東京市職員の井下清とともに公園づくりに尽力。今から100年前の大正6年(1917年)5月1日、日本初の「郊外公園」として開園されました。

来園者を増やすためつくられた

② 天然プール、ボート場、小動物園



井の頭池の右岸に開設した本格的プール
『井の頭公園100年写真集』(ぶんしん出版)より、須田伸一氏提供



ボート場もできた
『井の頭公園100年写真集』(ぶんしん出版)より、須田伸一氏提供



池尻につくられた天然プール
『井の頭公園100年写真集』(ぶんしん出版)より、高木克英氏提供

開園当初は東京市内の学校遠足地として人気となり、もって来園者を増やそうと大正10年に東京市で初めてのプールが作られました。井の頭池の池尻に作った天然プールです。現在もある池尻の茶店「泳遊亭」の名前にその名残が見られます。

大正12年に起きた関東大震災以降、被災者が武蔵野方面に移住を始め、近郊は急速に市街化しました。より魅力ある公園づくりのため昭和4年にボート場開設、昭和8年には25メートルの本格的なプールもでき、昭和9年には中之島に小動物園も開園されました。

祝!
開園100周年

日本初「郊外公園」の大正・昭和・平成の歩みをご紹介します

貴重な写真でたどる

今や「住みたい街ナンバーワン」として人気の吉祥寺と、海外にも名をはせる「三鷹ジブリ美術館」のある三鷹市。両市に広がる緑のオアシス「東京都立井の頭恩賜公園おんし」が、5月1日に開園100周年を迎えました。日本で初めてつくられた「郊外公園」としての歩みを貴重な写真でご紹介します（『井の頭公園100年写真集』（ぶんしん出版）より抜粋）。



井の頭恩賜公園の歩みを
貴重な写真でたどる
『井の頭公園100年写真集』
（ぶんしん出版 2,800円+税）

③ 戦争の犠牲 猛獣処分と杉林の大量伐採

中之島の小動物園の人気により、東京市では御殿山地区にも大動物園構想を計画しました。ところが戦争に突入し規模を大幅に縮小することになり、太平洋戦争開戦の翌年、昭和17年5月に開園にこぎつきました。

戦時中には、自然文化園は休園状態になりました。空襲による動物の逃亡を恐れ、猛獣処分のためホッキョクグマやツキノワグマが毒殺されました。井の頭池周辺では、涵養林として明治15年から植えられてきたスギが、非常時の木材供出として15000本も伐採され、それまで緑豊かだった井の頭池の風景が一変してしまったのです。

④ 戦後の歩み 「はな子」がやってきた

戦後、子どもたちの願いを受けて、井の頭自然文化園にアジアゾウの「はな子」がやってきました。「はな子」は多くの人々に愛され、日本最高齢のゾウとして昨年5月に69歳の天寿を全うしました。その後は全国からの寄付を受け、今年5月に吉祥寺駅前に銅像としてよみがえりました。

自然文化園は動物園としてだけでなく、スポーツランドと呼ばれる遊技場や、北村西望彫刻館も設置され、文化園としても進化してきました。



タイから神戸港に着いた「はな子」『井の頭公園100年写真集』（ぶんしん出版）より、井の頭自然文化園提供

⑤ 広がり変わる 井の頭公園



現在の西園。開園当初から少しずつ拡大してきた

井の頭公園は、開園当初の敷地から徐々に隣接地を買収して拡大してきました。日産厚生園の北部分、三角公園と呼ばれる井の頭公園駅の東側、小鳥の森と玉川上水の対岸にある第二公園、日産厚生園の南部分です。

その間、競技場や「三鷹の森ジブリ美術館」の開館や野球場も開設。明治時代の公園構想から始まり、大正、昭和、平成を経て、時代の多様なニーズに応えながら公園の進化は続いています。

特集

「工まつり」あれこれスナップ

1ページから
つづき

のべ3万5千人の方にご来場いただきました。会場の様子をご紹介します。



建設業部会
巣箱・虫かごづくりテント内はぎっしり



青年部「焼きそばにビールはいかが?」



緑深い西園 森の中の会場



会場から「かわいい～」の声が



青年部 チャリティー大抽選会



東京消防庁音楽隊の皆さんのステージ



工業部会 ものづくり体験コーナー



サービス業部会
「熱々フランクフルトだよ～」



異業種交流プラザ ダーツに長蛇の列です



工業部会
「熱中症予防に、飲み物をどうぞ!」



サービス業部会
射的は大人も子どもも真剣です



三の会「いろんな焼酎、ご用意してますよ」

みたか商工まつり 第40回 2017.7.15(土)~16(日)

森の木陰で「みたか商

井の頭恩賜公園西園で開催された第40回みたか商工まつり。猛暑の2日間



井の頭公園100年写真展(協力(株)文伸)



JA東京むさし三鷹地区女性部の皆さん



フラでアロハ気分を味わえます



抽選会場 スタンプ7つ集めたら抽選できます



とにかく盛り上がるキャラクターショー



みののんと仲間が

三鷹商工会女性部 *hanaiki cafe* vol.28



◆7/4 関東ブロック商工会女性部交流研修会

東京都の代表として三鷹商工会が選ばれ、佐藤部長が主張発表大会に出場しました▶初めての主張発表大会への出場ということで、皆、発表内容の決定に向けて試行錯誤を繰り返す毎日でした。結果、残念ながら入賞は出来ませんでしたが、これまでの女性部の活動を振り返る非常に良い機会となりました。



◆7/15・16 第40回『みたか商工まつり』

今年もチャリティーバザーと模擬店を開店。厳しい暑さの中、部員みんなで力を合わせて販売しました▶今年度もバザーの売上金を①三鷹市社会福祉協議会②全国商工会女性部連合会全国統一「災害対策100円積立基金」事業へ、寄付させていただきました。皆様のご協力に心より感謝申し上げます。



◆8/19・20 第50回『三鷹阿波おどり』

今年も女性部は水飲み場を担当。「いってらっしゃい」「頑張ってね!!」と声援とともに踊り手さん達へ冷たいお茶を配り、一緒にお祭りを盛り上げました。



野球場横 みののんスタンプラリー
並んでいます



みののんコーナー
塗り絵コーナーも人気です



FC東京 ゴールをねえ!



三鷹の森ジブリ美術館
屋台にも夢がいっぱい

156
人
に聞く
vol.29

希少価値すべて
手仕上げクリーニング

「ハマナ商会の名前は、出身地の浜名湖にちなんでつけました。みかん作りが盛んな三ヶ日の生まれです」

三鷹駅南口から徒歩13分、井之頭病院と上連雀郵便局の中間地点にあるハマナ商会。入口の引き違い戸をカラカラと開けると、山田明雄さんが笑顔で迎えてくれた。

18歳で中野にあるクリーニング店に丁稚奉公に入り、10年修業して三鷹に店を構えた。クリーニング業一筋67年になる。

「知らない方もおられると思いますが、クリーニング師というのは国家資格なんです」

そう話しかけた方には、昭和31年のクリーニング師試験合格証と免許証が掛けられている。当時も今も、衛生法や洗濯物のしみ抜きといった知識に加えて、ワイシャツのアイロン仕上げの实地試験がある。実際の仕事ではボイラーを使用するため、危険物取扱いに関する専門資格も取得している。私たちは気軽に「クリーニング屋さん」と呼んでいるが、奥が深いのだ。

ハマナ商会では、「手仕上げの店、誠意と技術を



やまだ あきお
山田 明雄さん
ハマナ商会
三鷹市上連雀4丁目

奉仕する店」をモットーに掲げている。かつて三鷹周辺に60軒ほどあった手仕上げの店も今では十分の一。

「下請けに出さず洗いから仕上げまで頼めるのがいいと、何十年もごひいきにしてくださいませお客様もおられます」と胸を張る。

独立してしばらくは三鷹駅近くの賃借店舗だったが、ここに店を持つて40年。間口は広いが、奥には大型のボイラー機と乾燥機もそろっている。ワイシャツなら60枚を一気に洗い上げ、乾燥、プレスの後、アイロンをかけてたたむ。几帳面に積み上げられたシャツが職人気質をもの語る。最近素材も多様で、扱いには気を遣う。

地域の役も長年引き受けている。人前には苦手だったが、周囲のおかげで組合理事も務めた。誘われて三鷹阿波踊りの笛を担当して40年になる。夏はあちこちに出演するので特に忙しい。

年末年始以外、年中無休。朝8時から夜9時まで。「機械も年季が入っているから、ボイラー機と私、どちらが先にまいっちゃうのかな。そうなら考えようか」と笑った。(竹下まり)

耳寄り情報

▶▶ 助成金を活用しませんか？

☆**ものづくり産業集積促進事業助成金** 三鷹市内での操業を希望する事業者が近隣商業地域、商業地域、準工業地域、工業地域、特別住工共生地区に移転する際に、新工場の整備に係る費用を助成します▶**補助率:補助対象経費の1/3以内 補助限度額:1,000万円 補助対象者:**製造業を営む中小企業 **補助対象事業:**三鷹市内の近隣商業地域・商業地域・準工業地域・工業地域・特別住工共生地区への工場の移転 **補助対象経費:**(1)工場建物の建設費用(2)建物付帯設備及び関連施設の設備費用

☆**ものづくり企業立地継続助成金** 中小企業の周辺環境へ配慮した取り組みに対して助成を行い支援します。防音・防振・防臭等の対策を行うことにより、周囲への影響を最小限に抑えつつ安心して操業できます。**補助率:補助対象経費の3/4以内 補助限度額:375万円 補助対象者:**ものづくり企業等 **補助対象事業:**(1)工場の改修事業 (2)工場の移転事業 (3)設備更新・導入事業(新規導入は対象外) **補助対象経費:**施工費、運搬費、購入費等いずれの助成金も、平成30年3月15日までに事業を完了し清算も済ませている必要があるため、申請予定の場合は平成29年中にご相談ください。**問い合わせ:**三鷹市生活環境部生活経済課 TEL:0422-45-1151 内線2542

三鷹商工会情報

▶▶ 「お客様情報」を犯罪から守るために

三鷹商工会と三鷹警察署は平成29年8月2日(水)、三鷹警察署に於いて「**サイバーセキュリティに関する覚書**」を締結しました。これはサイバーセキュリティ意識の向上及びサイバー犯罪による被害の防止を図ることを目的とするものです。東京中小企業サイバーセキュリティ支援ネットワーク(Tcyss)を積極的に活用し、サイバーセキュリティに関する広報啓発活動やセミナーなどを実施していきます。その際にご参加ください。



▶▶ 市内の「買物アンケート」結果報告

三鷹商工会では、平成28年11月に市内の「買物アンケート調査」を実施しました。そのアンケート結果を商工会ホームページ「**地域持続化支援事業**」の調査報告書にまとめてあります。ご参照ください。
<http://www.mitaka-s.jp/side/img/201612jizokuka.pdf>

/チョイ/

得

第10回

コーナー

「家族葬」
とはなんぞや?

— いまさら聞けない「葬儀」のあれこれ— その1 —

会員の皆様に、読んでチョイ得な気分になっていただくコーナー。第10回は「葬儀」について株式会社AZUMAの増子大輔さんに解説いただきます。では、ちょちょいっと、いってみよう。

最近、「家族葬」という言葉を新聞や雑誌・広告等で目にしたり耳にしたりする機会が多いと思います。私共も、お葬儀の事前相談などで、「家族葬ってどんな葬儀ですか?」といったご質問をよく受けます。

この家族葬には特に決まった定義はありません。あえて言うなら、家族葬とは「ご遺族・ご親族を中心に故人様と生前縁のあった人達にお別れをしていただく」そんな葬儀スタイルではないでしょうか。ご遺族・ご親族だけでお見送りするケースや、故人様と親しくされていた方々にもご参列していただくケースもあります。

では、家族葬のよいところはどんな点でしょうか?

- ① 以前のように大勢の方にご参列していただく葬儀スタイルではないので、ご遺族の方はもちろんですが、参列された方々が故人とゆっくりとお別れする時間を作りやすいこと。また、多くの会葬者の応対に追われることがないので、ご遺族の精神的、体力的な負担が軽減されます。
- ② 飲食代やお返し物といった接待費用が一般葬(大勢の参列者がいらっしやる葬儀)と比べると抑えることができます。
- ③ あまり形式にとらわれず、故人様の遺志を尊重しながらどのような葬儀が一番よいのかをご遺族が決めやすいこと。

大きなところではこの3点ではないでしょうか。また、故人様の社会的な地位やご職業の内容によっては、家族葬で執り行うのが難しいケースもありますので、ご家族で事前に相談をしておくとういでしょう。

家族葬の詳細のほか、葬儀や仏事に関することなど、いつでもご相談ください。

choi-toku

編集後記

大企業では簡単にできる情報収集。商工NEWSは新しく始まった制度や、使うとお得になる情報を中小企業に解りやすく教えてくれます。皆さんに役立つ紙面づくりを心がけていますので、忙しくても目を通してくださいね! (倉橋) ▶秋が近づいてきましたね。秋の味覚が楽しみです。食べ過ぎないように注意したいものです。ゆるキャラグランプリでは「みののん」の応援、よろしく願いいたします。8ページの「みののんコーナー」をご覧ください。(千葉) ▶暑い夏の「みたか商工まつり」がそれぞれの思い出の1ページになりました。スタッフの皆さん、ありがとうございました。(水流)

▶▶ ハトマークの不動産法律相談会へどうぞ

法律・賃貸・売買など、不動産の疑問に専門家がお答えします。相談料は無料です。お気軽にご利用ください▶日時:10月13日(金) 13:00~16:00 場所:商工会館3階 申込み:三鷹商工会(予約制)TEL:0422-49-3111 問い合わせ:(公社)東京都宅地建物取引業協会武蔵野中央支部 TEL:0422-26-5891

▶▶ 「江戸・TOKYO 技とテクノの融合展2017」開催

新たなビジネスパートナーとの出会いの場として、また新技術や新商品のPRや交流の場としてご活用ください▶日時:平成29年9月28日(木) 10:00~17:00 会場:東京国際フォーラム ホールE(千代田区丸の内3-5-1) 入場料:無料 内容:ブース展示(中小企業270社、支援機関13機関・団体)▶出展者プレゼンテーション 講演会(予約不要) 第1部 11:00~12:30「世界経済の潮流と日本の景気を読む」講師:榎大和総研 常務執行役員 調査本部 副本部長 チーフエコノミスト 熊谷亮丸氏 第2部 14:30~16:00「日本人が気づかないニッポンのものづくり」講師:日本文学研究者 国文学研究資料館長 ロバートキャンベル氏 問い合わせ:東京信用保証協会 ビジネスフェア実行委員会事務局 TEL:03-3272-2070 ホームページ <http://www.cgc-tokyo.or.jp>

▶▶ 「人事評価改善等助成金」を活用しませんか?

「人事評価改善等助成金」は平成29年度に新設され、生産性の向上のための人事評価制度と賃金制度の整備をし、生産性の向上、賃金アップ及び離職率の低下を図る事業主に対して助成するもので、人材不足の解消を目的としています▶A:制度整備 助成:50万円を支給⇒助成を受ける条件は、事業主が、生産性向上のための人事評価制度と2%以上の賃金アップを含む賃金制度(以下「人事評価制度」と表記)を整備し、実施した場合。

B:目標達成助成:80万円を支給⇒助成を受ける条件は、Aに加え、1年経過後に人事評価制度等の適切な運用を経て、生産性の向上、労働者の賃金の2%以上のアップ、離職率の低下に関する目標のすべてを達成した場合▶利用するには「人事評価制度等整備計画」を作成し、整備する月の初日からさかのぼって、6カ月前~1カ月前の日の前日までに東京労働局長に提出して受給資格の認定を受ける必要があります。お早めにハローワークへご相談ください▶問い合わせ:ハローワーク三鷹 事業所部門 TEL:0422-47-8607(厚生労働省「人事評価改善等助成金」で検索)

▶▶ 「無期転換」準備、進めていますか?

「無期転換ルール」は、平成24年8月に成立した「改正労働契約法」により対応が必要になった雇用に関する新たなルールです。有期労働契約が5年を超えて反復更新された場合は、有期労働契約(パートタイマーやアルバイトなどの名称を問わず雇用期間が定められた社員)の申し込みにより、期間の定めのない労働契約(無期労働契約)に転換されます。会社の状況を確認し、より適切な雇用関係にしていくために取り組みましょう。「無期転換ハンドブック」で検索)

▶▶ 「国の教育ローン」(日本政策金融公庫)のご案内

高校・大学などへの入学時・在学中にかかる費用を対象とした公的な融資制度です。お子さま1人につき350万円以内を、固定金利(年1.81%(平成29年5月17日現在))で利用でき、在学期間内は利息のみのご返済とすることができます。「国の教育ローン」で検索)▶問い合わせ:教育ローンコールセンター TEL:0570-008656(ナビダイヤル)またはTEL:03-5321-8656

第15回 有限会社日の丸防災

三鷹市野崎2-4-12 TEL:0422-31-2781 創業:1967(昭和42)年
事業内容:消防設備点検・整備・施工・販売 建築設備・特殊建築物調査報告



地域の防災・安全のために50年

商工会員の中から、新規事業に取り組む元氣な事業所、経営者の方をご紹介します。第15回は、有限会社日の丸防災の鶴野廣実さんを訪ねました。

消火器1本から信頼関係を築く



有限会社日の丸防災は、火災報知器など消防設備の点検・整備・施工・販売や、学校や病院など特殊建築物における防火設備の調査報告をおもな事業としています。

代表取締役社長の鶴野廣実さんが1人で創業して50年。今では武蔵境通りの野崎交差点と調布にも営業所を構え、従業員8人が三鷹を中心に市内の小中学校をはじめ2千件の顧客先を回っています。

「最近では防災意識も高くなっていますが、創業したころは1軒ずつ消火器1本から点検し、小さな依頼にも迅速に対応し信頼関係を築いてきました」と振り返ります。

法律に誠実に、地域の安全に尽力

「この仕事は消防法と密接に関連しているんです」というように、特に新築の現場では避難器具が建築基準法に準じているか、非常照明や排煙設備が正しく設置されているかなども確認調査して報告します。「法律に照らして誠実に」がモットーです。

最近では災害対策用備蓄品の問い合わせも多く、投光器や大型炊飯釜、仮設トイレまで受注は広範囲です。

これまで消防総監賞を3回も受賞している鶴野さん。「地域防災に貢献している自負があります。これから地域の安心と安全を守りたい」と話してくれました。

*あなたの事業所もPRしてみませんか? 自薦他薦問いません、広報・情報化委員会までお知らせください。

minonon

投票してね!



みたか商工まつり「応援ありがとう!」

「ゆるキャラ®グランプリ2017」にエントリーしました

みののん
コーナー
Vol.10



撮影にも順番待ちができる
みののんです

ゆるキャラ®グランプリ

2017



みのんプロジェクトリーダー 佐藤隆乃里

7月に井の頭恩賜公園西園で開催された「第40回みたか商工まつり」に「みののん」が登場しました。「みののんとその仲間たち」では、「ZAQ(ぎつこう)」、牛の「こんせんくん」、「ヤクルトくん」、「Pickku(ピックくん)たちと一緒にステージイベントを行いました。会場内を廻ってたくさんの子どもたちとの楽しい記念撮影が行われました。昨年の商工まつりでは「みののん」を見て「このキャラクター何?」という質問ばかりでした。しかし、今年は子どもも大人も「あ!みののん!」の声が圧倒的に多く、「みののん」が三鷹の街に溶け込みはじめていると実感しました。

そこで、もつとたくさんの方々から三鷹の街の商売繁盛と幸運を呼ぶキャラクター「みののん」を知っていたために『ゆるキャラ®グランプリ2017』にエントリーすることにしました。キャラクターは昨年度は全国で1421体、東京では164体がエントリーしている、とても楽しく有名なイベントです。

皆さま、三鷹の街のキャラクター、商売繁盛と幸運を呼ぶ「みののん」をどうぞ応援してくださいね。

投票はスマホやパソコンで簡単にでき、同じ人が毎日投票することもできます。インターネット投票の締切は平成29年11月10日です。